



**RADA  
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 28 marca 2014 r.  
(OR. en)**

---

**Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2013/0120 (NLE)**

---

**11313/2/13  
REV 2**

**LIMITE**

**COASI 96  
ASIE 28  
PESC 745  
COHOM 129  
CONOP 76  
COTER 68  
JAI 515  
WTO 143  
AGRI 413  
ENER 331  
TRANS 349  
TELECOM 177  
ENV 619  
EDUC 266**

**AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY**

Dotyczy: **DECYZJA RADY w sprawie zawarcia Umowy ramowej o wszechstronnym partnerstwie i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Indonezji, z drugiej strony, w zakresie kwestii związanych z readmisją**

---

**DECYZJA RADY nr .../2014/UE**

**z dnia**

**w sprawie zawarcia Umowy ramowej  
o wszechstronnym partnerstwie i współpracy  
między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony,  
a Republiką Indonezji, z drugiej strony,  
w zakresie kwestii związanych z readmisją**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 79 ust. 3  
w związku z art. 218 ust. 6 lit. a),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Zgoda wydana w dniu 26 lutego 2014 r. (dotychczas nieopublikowana w *Dzienniku Urzędowym*).

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją Rady z dnia 5 listopada 2009 r.<sup>1\*</sup> dnia 9 listopada 2009 r. została podpisana Umowa ramowa o wszechstronnym partnerstwie i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Indonezji, z drugiej strony (zwana dalej „Umową”), z zastrzeżeniem jej zawarcia w terminie późniejszym.
- (2) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu (nr 21) w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, te państwa członkowskie nie uczestniczą w przyjęciu niniejszej decyzji i nie są nią związane ani jej nie stosują.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L ....

\* Dz.U.: proszę wstawić odniesienie do publikacji decyzji zawartej w dokumencie st 14028/09.

- (3) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu (nr 22) w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje.
- (4) Postanowienia Umowy inne niż postanowienia art. 34 ust. 3 dotyczące readmisji są przedmiotem odrębnej decyzji<sup>1\*</sup>, która ma być przyjęta równoległe z niniejszą decyzją.
- (5) Umowa powinna zostać zatwierdzona w imieniu Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

---

<sup>1</sup> Dz.U. L ....

\* Dz.U.: proszę wstawić odniesienie do publikacji decyzji zawartej w dokumencie st 11250/13.

## *Artykuł 1*

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Europejskiej Umowę ramową o wszechstronnym partnerstwie i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Indonezji, z drugiej strony, w zakresie dotyczącym art. 34 ust. 3 Umowy.<sup>1\*</sup>

## *Artykuł 2*

Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa przewodniczy Wspólnemu Komitetowi, o którym mowa w art. 41 Umowy. W zależności od omawianych kwestii we Wspólnym Komitecie reprezentowana jest Unia lub, zależnie od przypadku, Unia i państwa członkowskie.

---

<sup>1</sup>     Tekst Umowy został opublikowany w Dz.U. L ... wraz z decyzją w sprawie podpisania.  
\*     Dz.U.: proszę wstawić odniesienie do publikacji w przypisie 1.

*Artykuł 3*

Przewodniczący Rady dokonuje w imieniu Unii powiadomienia, o którym mowa w art. 48 ust. 1 Umowy.

*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---